

Información adicional del producto

Guía del usuario



© Copyright 2006 Hewlett-Packard
Development Company, L.P.

Microsoft, Windows, el logotipo de Windows, Outlook, y ActiveSync son marcas comerciales de Microsoft Corporation en los EE.UU. y en otros países.

Los productos HP iPAQ utilizan el software Microsoft® Windows Mobile® versión 5.0 para Pocket PC.

El logotipo SD es una marca comercial de su propietario.

Bluetooth® es una marca comercial de su propietario y es utilizada por Hewlett-Packard Development Company, L.P. bajo licencia.

El resto de los nombres de productos aquí mencionados pueden ser marcas comerciales de sus respectivas compañías.

La información contenida en el presente documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Las únicas garantías para productos y servicios HP están establecidas en las declaraciones de garantía explícitas que acompañan a dichos productos y servicios. Ninguna información contenida en este documento debe ser interpretada como una garantía adicional. HP no se responsabilizará por errores técnicos o de edición ni por omisiones contenidas en el presente documento.

Este documento contiene información protegida por las leyes de copyright. No está permitido fotocopiar, reproducir o traducir a otro idioma ninguna parte de este documento sin previo consentimiento por escrito de Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Primera edición: septiembre de 2006

Número de referencia del documento:
430319-161

Tabla de contenido

1 Registro de su iPAQ

Registro de su HP iPAQ	2
------------------------------	---

2 Conexiones

Conexiones	4
Conexión a URL de Intranet	5
Cambio de URL de Intranet	6
Configuración de opción automática para conexiones	7
Ajuste de la configuración de un servidor proxy	8
Configuración avanzada de proxy	9
Uso de configuración de conexión avanzada	10
Configuración de la conexión a un servidor VPN	11
Cambio de nombre de grupo de conexión	12
Finalización de una conexión	13
WLAN	14
WLAN	14
Términos de la WLAN	14
Conexión automática a una red WLAN	15
Conexión manual a una red WLAN	15
Búsqueda de dirección IP	16
Eliminación de configuración de red inalámbrica	16
Configuración de autenticación 802.1x	16
Bluetooth	17
Términos de Bluetooth	17
Utilización del Bluetooth Manager	17
Conexión de una computadora a través de Bluetooth	18
Perfiles de dispositivos Bluetooth	18
Creación, finalización y aceptación de una asociación Bluetooth	19
Renombrar asociación Bluetooth	19
Hacer un dispositivo descubrible	20
Apertura de la configuración de Bluetooth	20
Configuración de puerto serial (COM) Bluetooth entrante o saliente	20

3 HP Photosmart Premier

HP Photosmart Premier	22
-----------------------------	----

4 Mensajería

Comprensión de la mensajería	25
Uso de carpetas	26

Sincronización de correo electrónico	27
Configuración de cuentas de mensajería	28
Recepción de archivos adjuntos	28
Recepción de solicitudes de reunión	28
Creación o cambio de firma	29
Uso de mensajería	30
Redacción y envío de mensajes	30
Respuesta o reenvío de un mensaje	30
Agregar de un Archivo Adjunto a un Mensaje	30
Descarga de mensajes	31
Descarga de mensajes desde un servidor	31
Instalación de una libreta de direcciones en línea	31

5 Aprendiendo lo básico

Ingreso de la información del propietario	34
Uso del TodayPanel Lite	35
Visualización de la información del sistema operativo	36
Modificación de la configuración regional	37
Ajuste de volumen	38
Cambio de configuración de administración de energía	39
Disminución o ajuste del brillo de la luz de fondo	40
Instalación y eliminación de programas	41
Apertura y cierre de programas	42
Cambio de nombre de dispositivo	43
Ajuste de alarmas	44
Menús de acceso directo	45
Creación o asignación de una categoría	46
Ajuste de velocidad para desplazamiento por los elementos de una lista	47

6 Calendario

Cambio de pantalla de la semana de trabajo	49
Definición de aviso predeterminado para todas las nuevas citas	50
Actualización de citas	51
Cancelación de citas	52

7 Contactos

Eliminación de un contacto	54
Cambio de información de contacto	55
Copia de un contacto	56
Envío de un mensaje de correo electrónico a un contacto	57
Adición y extracción de foto	58
Trabajo con la lista de contactos	59

8 Notas

Redacción de una nota	61
Conversión de nota manuscrita en texto digitado	62
Creación de una copia de una nota	63

9 Tarjetas Secure Digital (SD)	
Uso de tarjetas Secure Digital (SD)	65
Instalación de una tarjeta Secure Digital (SD)	66
Extracción de una tarjeta Secure Digital (SD)	67
Visualización de contenido de una tarjeta Secure Digital (SD)	68
10 Sincronización	
Copia (o transferencia) de archivos	70
Sugerencias para ahorrar costos en la sincronización inalámbrica	71
11 Tareas	
Definición de fechas de inicio y fin de tareas	73
Exhibición de las fechas de inicio y fin en la lista de tareas	74
Definición de opciones para visualización de tareas en la pantalla Hoy	75
Marcado de tarea finalizada	76
12 Especificaciones del producto	
Especificaciones del sistema	78
Especificaciones físicas	80
Ambiente operativo	81
13 Avisos normativos	
Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)	83
Modificaciones	83
Cables	83
Declaración de conformidad para los productos marcados con el logotipo de la FCC (sólo para EE.UU.)	83
Aviso de las autoridades canadienses	85
Avis Canadien	86
Aviso para la Unión Europea	87
Productos con dispositivos de LAN inalámbrica de 2,4 GHz	87
Francia	87
Italia	88
Advertencia sobre la batería	89
Reciclado de la batería	90
Eliminación de la batería	91
Advertencia sobre el equipo	92
Aviso para aerolíneas comerciales	93
Equipo médico electrónico	94
Avisos sobre los dispositivos inalámbricos	95
Aviso para EE.UU. sobre las reglas para dispositivos inalámbricos	95
Aviso canadiense sobre las reglas para dispositivos inalámbricos	95
Aviso para Brasil	95
Aviso para Japón	96
Dispositivo de LAN inalámbrica 802.11b	96
Dispositivo de LAN inalámbrica 802.11g	96
Dispositivos Bluetooth	96
Aviso DGT Taiwán	97
Aviso para Corea	98

Advertencia acústica para Francia 99

Índice 100

1 Registro de su iPAQ

Registro de su HP iPAQ

En algunos países cuando registra su HP iPAQ con Hewlett-Packard, recibe un correo electrónico acerca las ofertas especiales y las promociones. Ahora disponga de un poco de tiempo para registrar su HP iPAQ on-line en <http://www.register.hp.com>.



Nota No existe registro en todos los países.

Si sus direcciones de correo electrónico y de correo común necesitan ser actualizadas después del registro, ingrese su ID de usuario y contraseña de registro para editar su perfil en línea en <http://www.register.hp.com>.

2 Conexiones

Conexiones

Utilice su HP iPAQ para conectarse e intercambiar información con otros dispositivos de bolsillo, con su equipo, con varios tipos de red o con Internet. Existen varias maneras de conectarse, incluyendo:

- WLAN
- Bluetooth

Se puede acceder a todos los tipos de conexión punteando **Inicio>Configuración>** ficha **Conexiones**.

Conexión a URL de Intranet

Para conectarse a sitios de intranet que tengan puntos en sus URL (por ejemplo, intranet.nombredelacompañía.com), debe agregarlos a la lista de Excepciones de URL de Trabajo.

1. Puntee en **Inicio>Configuración>** ficha **Conexiones**.
2. Puntee en **Conexiones>** ficha **Avanzado>Excepciones**.
3. Puntee en **Agregar nueva URL**.
4. En **URL de Trabajo**, ingrese la URL de intranet.



Nota Si utiliza muchas URL que comparten el mismo nombre de compañía de origen, evite ingresarlos individualmente ingresando *.nombredelacompañía.com.

Cambio de URL de Intranet

1. Puntee en **Inicio>Configuración** ficha **>Conexiones>Conexiones>** ficha **Avanzado>Excepciones**.
2. Puntee en la excepción de URL de intranet que desea cambiar, luego haga los cambios deseados.



Nota Para eliminar una excepción de URL de trabajo, manténgala presionada en la lista, luego puntee en **Eliminar**.

Configuración de opción automática para conexiones

Si ya ha creado más de una conexión, es posible configurar su HP iPAQ para conectarse a la mejor conexión disponible automáticamente.

1. Puntee en **Inicio>Configuración>** ficha **Conexiones>Conexiones**.
2. En **Mi ISP** o **Red de trabajo**, puntee en **Administrar conexiones existentes**.
3. Puntee en **Selección automática**.

Ajuste de la configuración de un servidor proxy

Si está conectado a su proveedor de servicios de Internet (ISP) o a una red privada durante la sincronización, su HP iPAQ debe descargar la configuración proxy adecuada durante la sincronización desde su equipo. Si estas configuraciones no están en su equipo o deben cambiarse, puede hacerlo de forma manual.

Antes de empezar, obtenga la siguiente información de su proveedor de servicios de Internet (ISP) o del administrador de red:

- Nombre de usuario
- Contraseña
- Tipo de servidor
- Nombre de servidor proxy
- Puerto
- Tipo de protocolo Socks utilizado

Para configurar los ajustes del servidor proxy:

1. Puntee en **Inicio>Configuración>** ficha **Conexiones>Conexiones**.
2. Si el servidor proxy no se ha configurado, puntee en **Configurar mi servidor proxy**. De lo contrario, puntee en **Editar mi servidor proxy**.
3. Seleccione las casillas de verificación **Esta red conecta a Internet** y **Esta red utiliza un servidor proxy para conectarse a Internet**.
4. En el cuadro **Servidor proxy**, ingrese el nombre del servidor proxy.
5. Para cambiar configuraciones como el número de puerto o tipo de servidor proxy, puntee en **Avanzado** y cambie las configuraciones que desee.

Configuración avanzada de proxy

1. Para obtener el tipo de servidor apropiado, ingrese el nombre y puerto del servidor proxy.
2. Si es necesario, ingrese las credenciales para conectarse con su servidor proxy.
3. Si va a configurar un proxy Socks, seleccione **Socks 4** o **Socks 5**. Si utiliza Socks 5, ingrese las credenciales para conectarse con su servidor proxy.

Uso de configuración de conexión avanzada

1. Puntee en **Inicio>Hoy>iPAQ Wireless**.
2. Puntee en el icono **WLAN** para encender la WLAN.
3. Conéctese a una red punteando en el icono **Conexiones>Configuración de proxy y VPN** ficha > ficha **Avanzado**> botón **Seleccionar redes**.
4. Seleccione **Mi ISP** para conectarse a la Internet a través de un proveedor de servicios de Internet (ISP) o seleccione **Mi red de trabajo** para conectarse a la red de una empresa. Seleccione **Red de trabajo** si la red requiere un servidor proxy. Para cambiar o crear un nuevo nombre de administración de red, puntee en **Editar** o en el botón **Nuevo** y **Aceptar**.
5. Puntee en la ficha **Avanzado** en la pantalla Conexiones para configurar **Reglas de marcado** y **Excepciones** y puntee en **Aceptar**.

Configuración de la conexión a un servidor VPN

Una conexión de red privada virtual (VPN) le permite conectarse de forma segura a servidores, como redes corporativas, a través de Internet.

Antes de comenzar, obtenga la siguiente información de su administrador de red:

- Nombre de usuario
- Contraseña
- Nombre de dominio
- Configuración TCP/IP
- Nombre del host o dirección IP del servidor VPN

Para configurar una conexión a un servidor VPN:

1. Puntee en **Inicio>Configuración>** ficha **Conexiones>Conexiones**.
2. En **Red de trabajo** puntee en **Agregar nueva conexión de servidor VPN** y siga las instrucciones del asistente de Nueva conexión.
3. En la mayoría de los casos, no es necesario cambiar los ajustes avanzados. Sin embargo, necesita cambiar la configuración avanzada cuando:
 - El servidor al que se conecta no utilice direcciones IP asignadas dinámicamente y haya que ingresar su configuración TCP/IP.
 - Tenga que cambiar la configuración DNS o WINS del servidor.Si se aplica alguna de estas circunstancias, en la pantalla **Mi VPN**, puntee en el botón **Avanzado** e introduzca la información apropiada. Puntee en **Aceptar** para guardar los cambios y regresar a la pantalla **Mi VPN**.
4. Para ver información adicional de cualquier pantalla en el asistente o mientras realiza los ajustes, puntee en el signo de interrogación **Ayuda**.



Nota Para cambiar la configuración existente, en **Red de trabajo**, puntee en **Administrar conexiones existentes>** ficha **VPN**. Seleccione la conexión de VPN deseada, puntee en **Edición**, luego siga las instrucciones en la pantalla.

Para iniciar manualmente una conexión, mantenga presionado el lápiz sobre la conexión, entonces puntee en **Conectarse**.

Para eliminar una conexión, puntee y mantenga presionado el lápiz sobre la conexión deseada, luego puntee en **Eliminar**.

Cambio de nombre de grupo de conexión

Su HP iPAQ ya está configurado con dos grupos de ajustes de conexión: Mi ISP y Red de trabajo. Se puede cambiar el nombre de estos grupos para que tengan algún significado particular. Por ejemplo, si todas las configuraciones corporativas son relativas a conexiones de la Red de trabajo, es posible cambiar el nombre por el de la compañía.

1. Puntee en **Inicio>Configuración>** ficha **Conexiones>Conexiones**.
2. En **Mi ISP** o **Red de trabajo**, puntee en **Administrar conexiones existentes**.
3. Puntee en la ficha **General**.
4. Ingrese un nombre para el grupo de configuraciones.

Finalización de una conexión

Puede ser útil terminar una conexión cuando ha dejado de utilizarla. Esto libera recursos en su HP iPAQ y puede ahorrarle costos de conexión.

- Si está conectado a través de un módem o una red privada virtual (VPN), púntee en el icono **Conexiones>Desconectar**.
- Si está conectado a través de cable, desacople su HP iPAQ del cable.
- Si está conectado a través de Bluetooth, púntee en **Inicio>Hoy>iPAQ Wireless>** ficha **Bluetooth>Conexiones Bluetooth>** ficha **Conexiones activas**. Mantenga presionado el lápiz sobre el nombre de la conexión y luego púntee en **Eliminar**.
- Si está conectado a través de una tarjeta de red (Ethernet), retire la tarjeta de su HP iPAQ.



Nota El módem no está incluido con su HP iPAQ pero puede ser adquirido separadamente. Visite www.hp.com/accessories/ipaq para obtener más información.

WLAN

WLAN

Con el acceso inalámbrico, no es necesario utilizar cables para conectar su HP iPAQ a Internet. En lugar de ello, los puntos de acceso transmiten datos hacia y desde su dispositivo inalámbrico. Su HP iPAQ puede conectarse a una WLAN 802.11b/g o directamente a otros dispositivos que admiten WLAN. Con la red inalámbrica local (WLAN), usted puede:

- Obtener acceso a Internet
- Enviar y recibir correo electrónico
- Obtener acceso a información de redes corporativas
- Utilizar redes privadas virtuales (VPN) para acceso remoto seguro
- Utilizar puntos de acceso para conexión inalámbrica

Puntee en **Inicio>Hoy>iPAQ Wireless** para obtener acceso a los recursos de WLAN.



Nota La utilización de Internet mediante acceso telefónico e inalámbrico, del correo electrónico, redes corporativas y otras comunicaciones inalámbricas, tales como dispositivos con capacidad para Bluetooth, puede requerir la compra por separado de hardware y otros equipos compatibles, además de una infraestructura WLAN estándar y un contrato de servicio por separado. Consulte a su proveedor de servicios de Internet sobre la disponibilidad y la cobertura en su localidad. Es posible que no todo el contenido de la web esté disponible. Algunos contenidos Web pueden requerir la instalación de software adicional.

Términos de la WLAN

Se recomienda que se familiarice con los siguientes términos cuando empiece a utilizar la tecnología de red inalámbrica local (WLAN).

Concepto	Definición
Estándar 802.11	Una especificación estándar de radiotecnología aprobada del Institute of Electrical and Electronic Engineers (IEEE) utilizada para redes inalámbricas de área local (WLAN).
Dispositivo a computadora o ad hoc	Un modo que no utiliza puntos de acceso. Proporciona conexiones par a par independientes en una red inalámbrica local (WLAN).
Sistema de nombres de dominio (DNS)	El modo en que los nombres de dominio de Internet se localizan y traducen en direcciones IP. Es un nombre fácil de recordar para una dirección de Internet. Cada sitio web posee su propia dirección IP específica en Internet.
Encriptación	Un proceso de conversión alfanumérico (letras y/o números) de datos básicamente utilizado para la protección contra el acceso por parte de personas no autorizadas.

Concepto	Definición
Puntos de acceso (hotspots)	Áreas públicas o privadas donde puede acceder al servicio WLAN. Estas conexiones inalámbricas pueden encontrarse, por ejemplo, en una biblioteca, cibercafé, hotel, aeropuertos o centros de convenciones. Este servicio puede ser gratuito o a veces requiere el pago de una tarifa.
Infraestructura	Este modo de conexión utiliza puntos de acceso inalámbricos para conectarse a redes.

Conexión automática a una red WLAN

Cuando se conecta a una red WLAN, su HP iPAQ automáticamente detecta las redes WLAN que están transmitiendo su señal. Si su red WLAN no está definida para transmitir, deberá conectarse a ella manualmente. Antes de intentar conectarse a una red WLAN, determine si se necesita información de autenticación, contactando a su administrador de red.

1. Puntee en **Inicio>Hoy>iPAQ Wireless**.
2. Puntee en el icono **WLAN** para encender la WLAN.
3. Una vez que su HP iPAQ detecta una red WLAN, se le preguntará si desea conectarse. Seleccione la red deseada y puntee en **Conectar**.

Conexión manual a una red WLAN

Se puede agregar manualmente una red inalámbrica ingresando la información de configuración para agregar redes. Antes de intentar conectarse a una red WLAN, determine si se necesita información de autenticación, contactando a su administrador de red.

1. Puntee en **Inicio>Hoy>iPAQ Wireless**.
2. Puntee en el icono **WLAN** para encender la WLAN.
3. En la ficha **WLAN**, puntee en **Ver redes WLAN**.
4. Puntee en **Agregar nueva**.
5. Ingrese el nombre de la red.
6. Elija el método de conexión. Seleccione **Internet** para conectarse a la Internet a través de un proveedor de servicios de Internet (ISP) o seleccione **Trabajo** para conectarse a la red de una empresa. Seleccione **Trabajo** si la red requiere un servidor proxy.
7. Puntee en la ficha **Clave de red**.
 - Para utilizar la autenticación, seleccione el método de autenticación desde la lista **Autenticación**.
 - Para usar datos codificados, seleccione un método en la lista **Codificación de datos**.
 - Para utilizar automáticamente una clave de red, puntee en **La clave se proporciona automáticamente**. De lo contrario, ingrese la clave de la red.



Nota Para eliminar una conexión, púntee en **Inicio>Hoy>iPAQ Wireless>** ficha **WLAN>Ver redes WLAN**. Mantenga presionado el lápiz sobre la conexión deseada y luego púntee en **Quitar configuración**.

Búsqueda de dirección IP

1. Púntee en **Inicio>Hoy>iPAQ Wireless**.
2. Púntee en el icono **WLAN** para encender la WLAN.
3. Realice una de las siguientes acciones:
 - Conectarse a una red automáticamente.
 - Conectarse a una red manualmente púntee en **Ver redes WLAN** en la ficha **WLAN**, seleccionando una red WLAN y púntee en **OK**.

Aquí se muestra la dirección IP de WLAN, así como otra información detallada sobre su conexión WLAN actual.

Eliminación de configuración de red inalámbrica

Puede eliminar las configuraciones de red que haya ingresado de forma manual. Sin embargo, si se detecta automáticamente una red, su HP iPAQ puede continuar detectando automáticamente la red.

Para eliminar una configuración de red inalámbrica existente o disponible:

1. Púntee en **Inicio>Hoy>iPAQ Wireless**.
2. Púntee en el icono **WLAN** para encender la WLAN.
3. Púntee en la ficha **WLAN>Ver redes WLAN>** ficha **Inalámbrico**.
4. En la casilla **Configurar redes inalámbricas**, púntee y mantenga presionado el lápiz sobre la configuración de red deseada.
5. Púntee en **Quitar configuración**.

Configuración de autenticación 802.1x

Antes de realizar estos pasos, determine si se necesita información de autenticación, contactando al administrador de red.

1. Para ingresar manualmente información, púntee en **Inicio>Hoy>iPAQ Wireless>** ficha **WLAN>Ver redes WLAN>** ficha **Inalámbrico**.
2. En **Configurar redes inalámbricas**, seleccione la red deseada.
3. Para mayor seguridad, púntee en la ficha **802.1X>Utilizar control de acceso IEEE 802.1x**. Luego seleccione el tipo de EAP apropiado.



Nota Los únicos dos tipos EAP admitidos son PEAP y Smart Card o Certificado. Los tipos EAP adicionales pueden ser obtenidos desde el administrador de red o un tercero.

Bluetooth

Términos de Bluetooth

Se recomienda que se familiarice con los siguientes términos cuando empiece a utilizar la tecnología Bluetooth.

Concepto	Definición
Autenticación	Verificación de una contraseña numérica para poder completar la conexión o la actividad.
Autorización	Aprobación de una conexión, acceso o actividad para que pueda completarse.
Enlaces (dispositivos emparejados)	Creación de una conexión reconocida entre su HP iPAQ y otro dispositivo. Una vez creado el enlace, los dos dispositivos quedan emparejados. Un dispositivo emparejado no requiere ni autenticación ni autorización.
Dirección del dispositivo	Dirección electrónica exclusiva de un dispositivo Bluetooth.
Localización de dispositivos	Localización y reconocimiento de otro dispositivo Bluetooth.
ID de dispositivo	Nombre proporcionado por un dispositivo Bluetooth cuando es localizado por otro dispositivo.
Encriptación	Método de protección de datos.
Contraseña	Código requerido por otros dispositivos para autenticar conexiones o actividades.
Administrador de información personal (PIM)	Conjunto de programas utilizados para administrar tareas comunes (por ejemplo: Contactos, Calendario y Tareas).
Perfiles	Grupo de configuraciones de Bluetooth.
Localización de servicios	Información sobre los programas que comparte con otros dispositivos.

Utilización del Bluetooth Manager

Utilice el Bluetooth Manager para:

- Establecer conexiones
 - Intercambiar tarjetas de presentación
 - Mostrar accesos directos
1. Puntee en **Inicio>Hoy>iPAQ Wireless**.
 2. Puntee en la ficha **Bluetooth>Conexiones Bluetooth**. La primera pantalla mostrada es **Mis accesos directos**.

Cuando necesite ubicar un dispositivo y conectarse a éste, el navegador de Bluetooth buscará otros dispositivos Bluetooth.

Conexión de una computadora a través de Bluetooth

Para obtener mejores resultados, conecte su HP iPAQ a su equipo utilizando USB para establecer una relación de sincronización antes de conectarse a través de Bluetooth.

1. Siga las instrucciones en la Ayuda de ActiveSync de su equipo para configurar Bluetooth para que admita ActiveSync.
2. En su HP iPAQ, púntee en **Inicio>Hoy>iPAQ Wireless>** ficha **Bluetooth>Conexiones de Bluetooth>Nuevo>ActiveSync a través de Bluetooth**.
3. Siga las instrucciones del HP iPAQ para completar el asistente de conexión. Su HP iPAQ intentará conectarse al equipo Bluetooth.
4. Después de que su HP iPAQ esté conectado, siga las instrucciones en el equipo Bluetooth.

Para desconectar su HP iPAQ desde el equipo Bluetooth, púntee en **Inicio>Hoy>iPAQ Wireless>** ficha **Bluetooth>Conexiones de Bluetooth>** ficha **Conexiones activas** y luego mantenga presionado el lápiz sobre el nombre del equipo y seleccione **Desconectar**.

Para reconectar su HP iPAQ al equipo Bluetooth, púntee en **Inicio>Hoy>iPAQ Wireless>** ficha **Bluetooth>Conexiones de Bluetooth>** ficha **Conexiones activas** y luego mantenga presionado el lápiz sobre el nombre del equipo y seleccione **Conectar**.



Nota Para ahorrar batería, apague Bluetooth cuando no lo utilice.

Perfiles de dispositivos Bluetooth

Las funciones admitidas por Bluetooth se denominan servicios o perfiles. Sólo puede comunicarse con dispositivos Bluetooth que admitan por lo menos uno de los siguientes perfiles:

- ActiveSync: utiliza SPP para conectarse a ActiveSync en un equipo
- Perfil de Control Remoto de Audio y Video (AVRCP)
- Perfil de Formación de Imágenes Básica (BIP)
- Perfil básico de impresora (BPP)
- Protocolo de Transferencia de Archivos (FTP - File Transfer Protocol)
- Perfil de Acceso General (GAP - Generic Access Profile)
- Perfil Manos Libres (HFP)
- Perfil de Audífonos con Micrófono (HSP)
- Perfil de dispositivo de interfaz humana (HID)
- Perfil de Acceso a Redes (LAP - LAN Access Profile)
- Protocolo de Intercambio de Objetos (OBEX - Object Exchange)
- Protocolo de Envío de Objetos (OPP - Object Push Protocol)
- Red de Área Personal (PAN)

- Perfil de Puerto Serial (SPP - Serial Port Profile)
- Perfil de Aplicaciones de Descubrimiento de Servicios (SDAP)

Creación, finalización y aceptación de una asociación Bluetooth

Es posible crear una asociación entre su HP iPAQ y otro dispositivo que tenga recursos Bluetooth. Una vez que haya hecho esto, los dispositivos Bluetooth deben ser encendidos pero no es necesario que sean descubribles para que usted intercambie información entre éstos.

1. Asegúrese de que los dos dispositivos estén encendidos, sean detectables y se encuentren dentro de un rango cercano.
2. Puntee en **Inicio>Hoy>iPAQ Wireless>** ficha **Bluetooth>Conexiones de Bluetooth**.
3. Puntee en **Nuevo**.
4. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Para finalizar una Asociación de Bluetooth:

1. Puntee en **Inicio>Hoy>iPAQ Wireless>** ficha **Bluetooth>Conexiones de Bluetooth**.
2. Mantenga presionado el lápiz en la asociación deseada.
3. Puntee en **Eliminar**.

Para aceptar una Asociación de Bluetooth:

1. Asegúrese de que su HP iPAQ esté encendido, sea detectable y se encuentre dentro del alcance.
2. Cuando se le solicite aceptar una asociación con el dispositivo que está solicitando la relación, puntee en **Sí**.
3. Si se le solicita una contraseña, ingrese una contraseña alfanumérica entre 1 y 16 caracteres en **Contraseña** y puntee en **Siguiente**. Ingrese la misma contraseña en el dispositivo que solicita la asociación. El uso de una contraseña proporciona mayor seguridad.

Si no puede descubrir otro dispositivo, intente lo siguiente:

- Compruebe que Bluetooth esté encendido.
- Acérquese más al dispositivo.
- Compruebe que el dispositivo al que intenta conectarse está encendido y configurado para poder ser localizado por otros dispositivos.

Renombrar asociación Bluetooth

1. Puntee en **Inicio>Hoy>iPAQ Wireless>** ficha **Bluetooth>Conexiones de Bluetooth**.
2. Mantenga presionado el lápiz sobre la asociación deseada en la ficha **Mis accesos directos**.
3. Puntee en **Cambiar nombre**.
4. Escriba un nuevo nombre para la asociación.

Hacer un dispositivo descubrible

Cuando su HP iPAQ es descubrible, otros dispositivos con recursos Bluetooth pueden detectarla o "descubrirla" e intentar transferir información hacia ésta, establecer una asociación o utilizar un servicio Bluetooth.

1. Puntee en **Inicio>Hoy>iPAQ Wireless>** ficha **Bluetooth>Configuración de Bluetooth>** ficha **Accesibilidad**.
2. Seleccione **Permitir que se conecten** y las casillas de verificación **Otros dispositivos pueden descubrirme**.
3. Puntee en **OK**.



Nota Si ya no desea que su HP iPAQ sea descubrible, desmarque las casillas de verificación.

Apertura de la configuración de Bluetooth

1. Puntee en **Inicio>Hoy>iPAQ Wireless**.
2. Puntee en el icono **Bluetooth** para encender Bluetooth.
3. Puntee en la ficha **Bluetooth>Configuración de Bluetooth**.

Configuración de puerto serial (COM) Bluetooth entrante o saliente

1. Asegúrese de que su HP iPAQ esté conectada al otro dispositivo a través de Bluetooth.
2. Puntee en **Inicio>Hoy>iPAQ Wireless>** ficha **Bluetooth>Configuración de Bluetooth>** ficha **Servicios**.
3. Seleccione **Puerto serial** en la lista.
4. Seleccione la casilla de verificación **Activar servicio**.
5. Para limitar la comunicación de este puerto COM sólo a dispositivos con los cuales la HP iPAQ tiene una asociación Bluetooth, seleccione la casilla de verificación **Autenticación (frase clave) segura**.
6. Puntee en **OK**.

3 HP Photosmart Premier

HP Photosmart Premier

HP Photosmart Premier le permite ver, organizar, editar, compartir e imprimir fotos de su equipo. Utilice el CD *Getting Started* (Pasos iniciales) para instalar este software de formación de imágenes en un equipo.

Con HP Photosmart Premier se puede:

- Ver, organizar y administrar fotos
 - Ver imágenes en tamaño miniatura variable, individual, pantalla completa, y presentación de diapositivas
 - Asignar palabras clave para realizar búsquedas rápidas y confiables.
 - Ordenar fotos por fecha, nombre, palabras clave, ubicación o recientemente utilizadas
 - Crear presentaciones de diapositivas con música para un equipo
- Editar fotos
 - Corregir efectos de ojos rojos y recortar, rotar y voltear imágenes
 - Corregir automáticamente la foto con un solo botón
 - Ver imágenes editadas lado a lado con la original
 - Reproducir, cortar y extraer cuadros individuales de un vídeo
- Imprimir imágenes
 - Imprimir los tamaños de fotos más comunes
 - Definir las propiedades de driver correctas para la impresión de fotos en impresoras HP anteriores
 - Ajustar la impresión con la visualización previa activa
 - Crear paquetes de fotos personalizados con optimización de páginas, índice, e impresión de acción en vídeo
- Crear plantillas
 - Producir plantillas para álbumes de fácil uso
 - Generar plug-ins para plantillas de álbum adicionales, panorámicas y proyectos creativos
 - Realizar montaje e impresión de fotos panorámicas y fáciles
 - Elaborar cientos de plantillas creativas para tarjetas y calendarios, páginas de álbum, etiquetas de CD, volantes y folletos

- Compartir fotos
 - Utilizar los recursos de correo electrónico de HP Instant Share para transmitir fotos sin grandes archivos adjuntos
 - Seleccionar miniaturas de fotos para listas de correo electrónico
 - Integrar con libretas de direcciones de Outlook
- Hacer copias de seguridad de fotos
 - Actualización disponible para archivo en CD
 - Hacer copias de seguridad y restaurar a un CD (o DVD con actualización)
 - Establecer recordatorios para archivar fotos
 - Negativos digitales

Para obtener instrucciones detalladas sobre cada recurso de HP Photosmart Premier, consulte la Ayuda que viene en la aplicación.

4 Mensajería

Comprensión de la mensajería

Para enviar y recibir mensajes de correo electrónico para una cuenta de correo electrónico que tenga con un Proveedor de Servicio de Internet (ISP) o a la cual acceda utilizando una conexión de servidor VPN (normalmente una cuenta de trabajo), necesitará conectarse a la Internet o a su red corporativa, dependiendo de la cuenta.

Puede enviar y recibir correo electrónico Outlook y correo electrónico de Internet a través de un Proveedor de Servicio de Internet (ISP). Puede acceder a su correo electrónico desde el trabajo utilizando una conexión VPN.

El correo electrónico de una cuenta Outlook es enviado y recibido a través de sincronización con un equipo utilizando ActiveSync o a través de sincronización inalámbrica directa con un Exchange Server.

El correo electrónico de Internet es enviado y recibido conectándose a un servidor de correo electrónico POP3 (Post Office Protocol 3) o IMAP4 (Internet Message Access Protocol 4). Al conectarse a un servidor POP3 o IMAP4, utilice un módem para conectarse a un Proveedor de Servicio de Internet (ISP). Puede también utilizar un módem o tarjeta Ethernet para conectarse a la red local a la cual esté conectado su servidor de correo electrónico.

Uso de carpetas

Cada cuenta de mensajería tiene su propio conjunto de carpetas con cinco carpetas de Mensajería predeterminadas:

- Bandeja de entrada
- Bandeja de salida
- Elementos eliminados
- Borrador
- Elementos enviados

Los mensajes que recibe y envía a través de la cuenta son almacenados en estas carpetas. También se puede crear carpetas adicionales en cada cuenta.

La forma en que las carpetas trabajan varía según el tipo:

- Si utiliza una cuenta de correo electrónico Outlook, los mensajes de correo electrónico que están en la bandeja de entrada de Outlook se sincronizarán automáticamente con su HP iPAQ. Puede seleccionar sincronizar carpetas adicionales designándolas para su sincronización. Las carpetas que cree y los mensajes que mueva serán duplicados en espejo en el servidor de correo electrónico. Por ejemplo, si mueve dos mensajes desde la bandeja de entrada a una carpeta llamada Familia, y ha designado Familia para su sincronización, el servidor creará una copia de la carpeta Familia y copiará los mensajes a esa carpeta. Podrá entonces leer los mensajes mientras está lejos de su equipo.
- Si utiliza una cuenta POP3 y transfiere los mensajes de correo electrónico a una carpeta que haya creado, se romperá el vínculo entre los mensajes del dispositivo y sus copias en el servidor de correo electrónico. Al conectarse, el servidor de correo electrónico detectará que los mensajes están faltando en la bandeja de entrada del dispositivo y los eliminará del servidor de correo electrónico. Esto evita tener copias duplicadas de un mensaje, pero también significa que ya no tendrá acceso a mensajes que haya transferido a carpetas creadas desde cualquier lugar que no sea el dispositivo.
- Si utiliza una cuenta IMAP4, las carpetas que haya creado y los mensajes de correo electrónico que haya transferido serán copiados en espejo en el servidor de correo electrónico. Por lo tanto, los mensajes estarán disponibles en cualquier momento que se conecte a su servidor de correo electrónico, sea desde su HP iPAQ o desde el equipo. Esta sincronización de carpetas ocurre cuando se conecta a su servidor de correo electrónico, crea nuevas carpetas o renombra/elimina carpetas cuando está conectado. Es posible también definir diferentes opciones de descarga para cada carpeta.

Sincronización de correo electrónico

Al sincronizar el correo electrónico Outlook del equipo con su HP iPAQ, los mensajes de correo electrónico se sincronizarán de la siguiente forma:

- Los mensajes de la bandeja de entrada del equipo o Exchange Server se copiarán a la bandeja de entrada de la cuenta de correo electrónico Outlook de su HP iPAQ.
- Los mensajes de la bandeja de salida de su HP iPAQ serán transferidos al Exchange Server o Outlook y serán enviados desde aquellos programas.
- Al eliminar un mensaje de su HP iPAQ, se eliminará de su equipo o Exchange Server la próxima vez que sincronice.
- La configuración predeterminada de sincronización sincroniza mensajes sólo desde los tres días pasados y se descarga el primer 0,5 KB de cada nuevo mensaje. No descarga archivos adjuntos.



Nota Para obtener más información sobre el inicio de la sincronización de correo electrónico Outlook o sobre el cambio de configuración de sincronización, consulte la Ayuda de ActiveSync del equipo o puntee en **Contenido**.

Los mensajes de texto no son recibidos a través de la sincronización. En lugar de ello, son enviados a su HP iPAQ a través de su proveedor de servicio.

Configuración de cuentas de mensajería

Recepción de archivos adjuntos

Los archivos adjuntos enviados con el mensaje o descargados desde el servidor aparecerán debajo del asunto del mensaje. Para abrir el archivo adjunto, púntelo una vez que haya sido completamente descargado o márkelo para descargarlo la próxima vez que envíe o reciba correo electrónico. También es posible descargar automáticamente archivos adjuntos con sus mensajes si tiene una cuenta de correo electrónico Outlook o IMAP4.

Si tiene una cuenta de correo electrónico Outlook, haga lo siguiente:

1. Puntee en **Inicio>Programas>ActiveSync**.
2. Puntee en **Menú>Opciones**.
3. Puntee en **Correo electrónico>Configuración** y luego seleccione **Incluir archivos adjuntos**.

Si tiene una cuenta de correo electrónico IMAP4 con un Proveedor de Servicio de Internet (ISP) o una cuenta a la cual accede utilizando una conexión de servidor VPN (normalmente una cuenta de trabajo), haga lo siguiente:

1. Puntee en **Inicio>Mensajería**.
2. Puntee en **Menú>Herramientas>Opciones**.
3. Puntee en el nombre de la cuenta IMAP4.
4. Puntee en **Siguiente** hasta llegar a **Información del servidor** y puntee en **Opciones**.
5. Puntee en **Siguiente** dos veces y seleccione **Recibir copia completa de los mensajes**.



Sugerencia Las imágenes y objetos integrados no pueden ser recibidos como archivos adjuntos.

Es posible visualizar un mensaje incorporado como archivo adjunto cuando se utiliza IMAP4 para recibir correo electrónico. Sin embargo, este recurso no funciona si TNEF (Transport Neutral Encapsulation Format) está activado para que pueda recibir solicitudes de reuniones.

Para almacenar archivos adjuntos en una tarjeta de almacenamiento en lugar de hacerlo en el dispositivo, puntee en **Menú>Herramientas>Opciones>** ficha **Almacenamiento** y seleccione la ficha **Almacenar archivos adjuntos en una tarjeta de almacenamiento**.

Recepción de solicitudes de reunión

Si recibe sus mensajes de correo electrónico a través de ActiveSync, puede recibir solicitudes de reunión. Al conectarse directamente a un servidor de correo electrónico, el servidor debe estar ejecutando Microsoft Exchange Server versión 5.5 o superior para poder recibir solicitudes de reunión.

Si el servidor está ejecutando Microsoft Exchange Server 2000 o superior, automáticamente recibirá solicitudes de reunión en su bandeja de entrada. Sin embargo, para recibir solicitudes de reunión en Microsoft Exchange Server 5.5, haga lo siguiente:

- Pida a su administrador del sistema que active el soporte RTF (Rich Text Format) y TNEF (Transport Neutral Encapsulation Format) para su cuenta.

Con TNEF activado, no recibirá los mensajes que estén incluidos en otros mensajes como adjuntos, y no podrá saber si un mensaje tiene un archivo adjunto hasta que haya obtenido la copia completa. Además, el tiempo de descarga es mayor.

- Cambie las opciones de descarga de correo electrónico si su cuenta no está configurada para recibir archivos adjuntos.

Después de configurarlo para recibir solicitudes de reunión, haga lo siguiente:

1. Abra la solicitud de reunión.
2. Puntee en **Aceptar**, o **Menú>Intento**, o **Menú>Declinar**. Si desea, puede también incluir un mensaje con la respuesta. La respuesta será enviada la próxima vez que sincronice o se conecte a su servidor de correo electrónico, y el calendario de su HP iPAQ será actualizado.

Creación o cambio de firma

1. Puntee en **Inicio>Mensajería**.
2. Puntee en **Menú>Herramientas>Opciones**.
3. Puntee en la ficha **Cuentas>Firmas**.
4. Seleccione la cuenta para la cual desea crear o cambiar una firma.
5. Seleccione la casilla de verificación **Utilizar esta firma con esta cuenta** si no está seleccionada.
6. Seleccione la casilla de verificación **Utilizar al responder y reenviar** si desea.
7. Ingrese una firma en el cuadro.

Para dejar de utilizar una firma, desmarque la casilla de verificación **Utilizar esta firma con esta cuenta**.



Sugerencia Se puede utilizar una firma diferente con cada cuenta de mensajería.

Uso de mensajería

Redacción y envío de mensajes

1. Puntee en **Inicio>Mensajería**.
2. En la lista de mensajes, puntee en **Menú>Cambiar cuenta** y seleccione la cuenta.
3. Puntee en **Nuevo**.
4. Ingrese la dirección de correo electrónico o la dirección de mensaje de texto de uno o más destinatarios, separándolos con un punto y coma. Para acceder a direcciones y números telefónicos desde **Contactos**, puntee en **Para**.
5. Ingrese un mensaje. Para agregar rápidamente mensajes comunes, puntee en **Menú>Mi texto** y puntee en un mensaje deseado.
6. Para verificar la ortografía, puntee en **Menú>Ortografía**.
7. Puntee en **Enviar**.



Sugerencia Para definir la prioridad, puntee en **Menú>Opciones de mensaje**.

Si está trabajando fuera de línea, los mensajes de correo electrónico se moverán a la carpeta Bandeja de salida y se enviarán la próxima vez que se conecte.

Respuesta o reenvío de un mensaje

1. Puntee en **Inicio>Mensajería**.
2. Puntee en el mensaje para abrirlo, luego puntee en **Menú>Responder**, **Responder a todos** o **Reenviar**.
3. Ingrese una respuesta. Para agregar rápidamente mensajes comunes, puntee en **Menú>Mi texto** y puntee en un mensaje deseado.
4. Para verificar la ortografía, puntee en **Menú>Ortografía**.
5. Puntee en **Enviar**.



Nota Si desea mantener el texto original con el mensaje de salida, puntee en **Menú>Herramientas>Opciones** luego puntee en la ficha **Mensaje**. Debe marcar la opción **Cuando se responda al correo electrónico, incluir cuerpo**.

Agregado de un Archivo Adjunto a un Mensaje

1. Puntee en **Inicio>Mensajería**.
2. En un mensaje abierto, puntee en **Menú>Insertar** y puntee en el elemento que desea adjuntar: **Foto**, **Nota de voz** o **Archivo**.
3. Seleccione el archivo que desea adjuntar o grabe una nota de voz.



Nota Los objetos incorporados no pueden ser adjuntados a los mensajes.

Descarga de mensajes

Para enviar y recibir mensajes de correo electrónico para una cuenta de Outlook, comience la sincronización a través de ActiveSync.



Sugerencia Por función predeterminada, los mensajes que usted envía no se guardan en su HP iPAQ para ayudar a ahorrar memoria. Si desea mantener copias de los mensajes enviados, en la lista de mensajes, púntee en **Menú>Herramientas>Opciones>** ficha **Mensaje**, y seleccione la casilla de verificación **Mantener copias de elementos enviados en la carpeta Enviados**. Si tiene una cuenta de correo electrónico Outlook o una cuenta IMAP4, también debe seleccionar la carpeta Elementos enviados para su sincronización. Para hacer esto, púntee en **Menú>Herramientas>Administrar carpetas** y seleccione la casilla de verificación próxima a la carpeta.

Descarga de mensajes desde un servidor

1. Púntee en **Inicio>Mensajería>Menú>Cambiar cuentas** y púntee en la cuenta deseada.
2. Púntee en **Menú>Enviar/Recibir**. Los mensajes de su HP iPAQ y del servidor de correo electrónico son sincronizados: se descargan nuevos mensajes a la bandeja de entrada del dispositivo, se envían los mensajes que están en la bandeja de salida del dispositivo, y los mensajes que han sido eliminados del servidor serán eliminados de la bandeja de entrada del dispositivo.



Sugerencia Si desea leer el mensaje completo, púntee en **Menú>Descargar mensaje** mientras se encuentra en la ventana de mensajes. Si está en la lista de mensajes, mantenga presionado el lápiz sobre el mensaje y luego púntee en **Menú>Descargar mensaje**. El mensaje se descargará la próxima vez que envíe o reciba correo electrónico. Esto también descargará archivos adjuntos de mensajes, si ha seleccionado estas opciones cuando configuró la cuenta de correo electrónico.

La columna de tamaño en la lista de mensajes muestra el tamaño local y el tamaño en servidor de un mensaje. Inclusive cuando se haya descargado un mensaje completo, estos números pueden diferir porque el tamaño de un mensaje puede variar en el servidor y en el dispositivo.

Instalación de una libreta de direcciones en línea

Muchos servidores de correo electrónico, incluyendo servidores que utilizan Exchange Server, pueden verificar nombres con una libreta de direcciones en línea, llamado servicio de directorio, utilizando el protocolo LDAP (Lightweight Directory Access Protocol). Al crear una cuenta de correo electrónico, el servicio de directorio del servidor de correo electrónico es añadido a la ficha Dirección y puede activarlo si desea. Después de activado, Mensajería revisa su lista de contactos y luego el servicio de directorio para verificar los nombres que son ingresados en los campos Para, CC y CCO. Para activar un servicio de directorio o si desea utilizar servicios adicionales, siga los siguientes pasos:

1. Si va a añadir una nueva cuenta, solicite al administrador de la red el nombre del servicio de directorio y del servidor.
2. Púntee en **Inicio>Mensajería**.
3. En la lista de mensajes, púntee en **Menú>Herramientas>Opciones>** ficha **Dirección**.
4. En la lista **En contactos**, **obtener direcciones de correo electrónico de**, seleccione la libreta de direcciones de correo electrónico a verificar en **Todos los campos de correo electrónico**.

Todos los campos de correo electrónico está marcado primero a menos que seleccione **Ninguno**.

5. Si el servidor de correo electrónico ya está en la lista, seleccione la casilla de verificación del servicio de directorio del servidor para activarlo y puntee en **OK**.
6. Si el servicio de correo electrónico no está listado, puntee en **Agregar**.
7. En las casillas **Directorio** y **Servidor**, ingrese el directorio LDAP y los nombres de los servidores.
8. Pregúntele al administrador de la red si la autenticación es necesaria para su servidor. Si es así, seleccione la casilla de verificación **Autenticación necesaria en este servidor** e ingrese su nombre de usuario y contraseña.
9. Para que Mensajería verifique este servicio, seleccione la casilla de verificación **Comprobar nombre en este servidor**.



Sugerencia Para eliminar un servicio, puntee y mantenga presionado el servicio y puntee en **Eliminar**.

Mientras sincroniza su cuenta de correo electrónico Outlook, desactive los servicios de directorio que haya instalado desmarcando la casilla de verificación **Comprobar nombre en este servidor**. Esto ayuda a evitar mensajes de error cuando Mensajería intenta verificar nombres en el servicio al cual no está conectado.

5 Aprendiendo lo básico

Ingreso de la información del propietario






Ingrese su información de propietario de modo que la HP iPAQ pueda serle devuelta si se pierde.

1. Puntee en **Inicio>Configuración>** ficha **Personal>Información del propietario**.
2. En la ficha **Identificación**, escriba su información personal.



Sugerencia Si la información del propietario se muestra en la pantalla **Hoy**, puede abrir y editar la información directamente desde la pantalla **Hoy**.

Uso del TodayPanel Lite

Icono	Nombre	Descripción
	TodayPanel Lite	Cambie las opciones de TodayPanel Lite o la configuración de la pantalla Hoy .
	Energía de la batería	Vea la cantidad de energía de la batería remanente. Defina el periodo de espera para apagar su HP iPAQ.
	Memoria principal	Vea la cantidad de memoria principal disponible en su HP iPAQ. Vea, active y detenga todos los programas en ejecución desde esta pantalla.
	Memoria de almacenamiento	Vea la cantidad de memoria disponible en iPAQ File Store o en una tarjeta de almacenamiento. Vea, active y detenga todos los programas en ejecución desde esta pantalla.
	Luz de fondo	Vea y cambie las opciones de luz de fondo de su HP iPAQ.

Para utilizar TodayPanel Lite, púntee en el icono deseado, introduzca los cambios apropiados y púntee en **OK**.

Puede cambiar los iconos de TodayPanel Lite a modo compacto, lo que deja más espacio en la pantalla **Hoy**. También puede cambiar la configuración de memoria y almacenamiento para que exhiba porcentajes en lugar de tamaños de archivos.

Para cambiar a modo compacto:

1. Púntee en el icono **TodayPanel Lite>Opciones** para abrir la aplicación TodayPanel Lite.
2. Púntee en el cuadro de lista **Modo pantalla** y seleccione **Compacto**.

Para exhibir la memoria y el almacenamiento como porcentajes:

1. Púntee en el icono **TodayPanel Lite>Opciones** para abrir la aplicación TodayPanel Lite.
2. Púntee en el cuadro de lista **Mostrar memoria como** o el cuadro de lista **Mostrar almacenamiento como** y seleccione el porcentaje listado.
3. Púntee en **OK**.

Para eliminar la aplicación TodayPanel Lite de la pantalla **Hoy**:

1. Púntee en **Inicio>Configuración> icono Hoy> ficha Elementos**.
2. Desmarque la casilla de verificación **TodayPanel** y púntee en **OK**.

Para más opciones, visite <http://www.rhinocode.com> para actualizar TodayPanel PRO.

Visualización de la información del sistema operativo

▲ Puntee en **Inicio>Configuración>** ficha **Sistema>Acerca de**.

La versión del sistema operativo se muestra cerca de la parte superior de la pantalla.

Modificación de la configuración regional

La forma en la que se exhiben los números, la moneda, la fecha y la hora se especifica en las configuraciones regionales.

Para cambiar las configuraciones regionales:

1. Puntée en **Inicio>Configuración>** ficha **Sistema>Configuración regional>** ficha **Región**.
2. Seleccione una región.

La región que seleccione determinará las opciones disponibles en las otras fichas.

3. Para personalizar configuraciones adicionales, puntée en las fichas correspondientes y seleccione las opciones deseadas.

Para modificar la pantalla de fecha y hora, siga los pasos 1 a 3 precedentes y luego efectúe uno de los siguientes pasos:

- En la ficha **Hora**, seleccione las opciones de visualización de hora que desee.
- En la ficha **Fecha**, seleccione las opciones de visualización de fecha que desee.
- En la ficha **Región**, seleccione las opciones de visualización de región que desee.
- En la ficha **Número**, seleccione las opciones de visualización de número que desee.
- En la ficha **Moneda**, seleccione las opciones de visualización de moneda que desee.

Ajuste de volumen

Se puede cambiar el volumen de varios sonidos, como el sonido que escucha al puntear en nombres de programa y opciones de menú.

1. Puntee en el icono **Altavoz**, situado en la parte superior de la pantalla.
2. Mueva el deslizador de volumen del sistema en la pantalla o mueva la rueda de desplazamiento de su HP iPAQ al nivel de volumen deseado.
3. Para silenciar el sistema, puntee en **Desactivado**.

Además, puede especificar el sonido que desea escuchar para una notificación.

1. Puntee en **Inicio>Configuración>** ficha **Personal>Sonidos y Notificaciones**.
2. En la ficha **Sonidos**, elija la manera como desea ser notificado seleccionando las casillas de verificación apropiadas.
3. En la ficha **Notificaciones**, en **Evento**, puntee en un nombre de evento y elija la manera como desea ser notificado seleccionando las casillas de verificación apropiadas. Se puede elegir entre varias opciones, como un sonido especial, un mensaje o una luz intermitente.



Nota Apagar los sonidos y las notificaciones por medio de indicadores luminosos ayuda a conservar la energía de la batería.

Cambio de configuración de administración de energía

1. Puntee en **Inicio>Configuración>** ficha **Sistema>Alimentación**.
2. Puntee en la ficha **Avanzado** para seleccionar el tiempo que su HP iPAQ debe permanecer con alimentación de batería o externa.

Disminución o ajuste del brillo de la luz de fondo

Es posible ajustar la luz de fondo para que disminuya después de que haya transcurrido un tiempo determinado.

1. Puntee en **Inicio>Configuración>** ficha **Sistema>Luz de fondo**.
2. Puntee en la ficha **Alimentación de batería** o en la ficha **Alimentación externa**.
3. Seleccione las opciones de luz de fondo deseadas.

Es posible también aumentar o disminuir el brillo de la luz de fondo.

1. Puntee en **Inicio>Configuración>** ficha **Sistema>Luz de fondo>** ficha **Brillo**.
2. Mueva los controles deslizantes hacia arriba para aumentar el brillo y hacia abajo para reducirlo.



Nota Para ahorrar energía de batería en su HP iPAQ, mantenga la luz de fondo sólo en el nivel de brillo que necesita, para ver la pantalla fácilmente.

Instalación y eliminación de programas

Para instalar programas en su HP iPAQ:

1. Utilice el cable de sincronización mini-USB para conectar su HP iPAQ a un equipo.
2. Siga las instrucciones proporcionadas con el programa que desea instalar en el Asistente de instalación.
3. Verifique la pantalla de su HP iPAQ para ver si se necesitan pasos adicionales para completar la instalación del programa.

Para desinstalar programas de su HP iPAQ:

1. Puntee en **Inicio>Configuración>** ficha **Sistema>Quitar programas**.
2. Seleccione la casilla de verificación para los programas que desea desinstalar y puntee en **Quitar**.



Nota Con la desinstalación de un programa de su HP iPAQ, puede incrementar la memoria disponible en el dispositivo.

Si los programas se corrompen en su HP iPAQ por cualquier razón, la mayoría de ellos puede ser reinstalado utilizando ActiveSync. En su equipo, haga clic en **Herramientas>Agregar/quitar programas>** verifique que el programa sea añadido > haga clic en **OK**.

Apertura y cierre de programas

No es necesario salir de un programa para abrir otro o conservar memoria. El sistema administra la memoria automáticamente.

Para abrir un programa, púntee en **Inicio**, luego púntee en el programa que desea en la lista. Si no ve el programa deseado, púntee en **Inicio>Programas**.

En la mayoría de los casos, el sistema cierra los programas que ya no están en uso para liberar la memoria que se necesita. Sin embargo, puede cerrar programas manualmente, si lo prefiere.

1. Púntee en **Inicio>Configuración>** ficha **Sistema>Memoria>** ficha **En ejecución**.
2. En la lista **En ejecución**, púntee en el programa, luego púntee en **Detener**, o púntee en **Detener todos** para cerrar todos los programas abiertos.

Cambio de nombre de dispositivo

Para obtener información detallada:

▲ Puntee en **Inicio>Configuración>** ficha **Sistema>Acerca de**.

La ficha **Versión** muestra información importante acerca del dispositivo, incluyendo el tipo de procesador y la cantidad de memoria instalada.

El nombre del dispositivo se utiliza para identificar su HP iPAQ en las siguientes situaciones:

- Al sincronizar con un equipo
- Al conectarse a una red



Nota Si sincroniza varios dispositivos con el mismo equipo, cada dispositivo debe poseer un nombre único.

Para cambiar el nombre del dispositivo:

1. Puntee en **Inicio>Configuración>Sistema>Acerca de>** ficha **ID de dispositivo**.
2. Escriba un nombre. El nombre del dispositivo debe comenzar con una letra, debe estar formado por letras de la A a la Z, números del 0 al 9 y no puede contener espacios.

Ajuste de alarmas

1. Puntee en **Inicio>Configuración>** ficha **Sistema>Reloj y Alarmas>** ficha **Alarmas**.
2. Puntee en **<Descripción>** y escriba un nombre para la alarma.
3. Puntee el día de la semana para la alarma. Puede seleccionar múltiples días punteando en el día deseado.
4. Puntee en la hora para abrir un reloj y ajustar la hora para la alarma. Luego puntee en **OK**.
5. Puntee en el icono **Alarma** para especificar el tipo de alarma. Puede elegir una luz intermitente, un sonido único o un sonido repetido.
6. Si elige reproducir un sonido, puntee en la lista próxima a la casilla **Reproducir** y puntee en el sonido que desea.

Menús de acceso directo

Al mantener presionado el lápiz sobre un elemento, aparecerá un menú de acceso directo. El menú muestra los comandos más comunes para el elemento específico. Por ejemplo, es posible eliminar una cita o enviar un mensaje de correo electrónico a un contacto utilizando comandos de un menú de acceso directo.

Para utilizar un menú de acceso directo, mantenga presionado el lápiz sobre el elemento. Cuando aparezca el menú, puntee en la acción deseada.

Para cerrar un menú de acceso directo sin realizar ninguna acción, puntee en cualquier parte que esté fuera del menú.

Creación o asignación de una categoría

En los programas Calendario, Contactos y Tareas, es posible utilizar categorías para ayudarlo a organizar y agrupar sus citas, contactos y tareas.

1. Desde el programa, puntee en un elemento existente o cree uno nuevo.
2. Realice una de las siguientes acciones:
 - Para un elemento existente en Calendario y Tareas, puntee en **Editar>Categorías**.
 - Para un elemento existente en Contactos, puntee en **Menú>Editar>Categorías**.
 - Para un nuevo elemento en Calendario, Contactos y Tareas, puntee en **Categorías**.
3. Puntee en **Nuevo**, ingrese el nombre de la categoría, luego puntee en **OK**. La nueva categoría se asignará automáticamente al elemento.
4. Puntee en **OK** para regresar a la cita, al contacto o al calendario.



Nota Las categorías son compartidas entre sus citas, contactos y tareas. Una categoría permanece en la lista de categorías compartidas siempre que sea asignada a por lo menos una cita, contacto o tarea.

Ajuste de velocidad para desplazamiento por los elementos de una lista

Puede desplazarse por los elementos en una lista moviendo la rueda de desplazamiento o utilizando las teclas de software de la pantalla de su HP iPAQ. Para cambiar la velocidad de desplazamiento con teclas de software:

1. Puntee en **Inicio>Configuración>** ficha **Personal>Botones>** ficha **Control subir/bajar**.
2. En **Retardo antes de la primera repetición**, mueva el deslizador para reducir o aumentar el tiempo que debe transcurrir antes de que empiece el desplazamiento.
3. En **Velocidad de repetición**, mueva el control deslizante para ajustar el tiempo que toma desplazarse de elemento en elemento.

6 Calendario

Cambio de pantalla de la semana de trabajo

Es posible personalizar el calendario de modo que la semana de trabajo comience el domingo o el lunes y que tenga de cinco a siete días.

Para cambiar la pantalla de la semana de trabajo:

1. Puntee en **Inicio>Calendario**.
2. Puntee en **Menú>Opciones>** ficha **General** y haga una o ambas de las siguientes acciones:
 - Para especificar el primer día de la semana, puntee en **Domingo** o **Lunes** en la casilla **Primer día de la semana**.
 - Para especificar el número de días que desea que aparezca en una semana de trabajo, puntee en **Semana de 5 días**, **Semana de 6 días** o **Semana de 7 días** en la casilla **Vista de Semana**.
3. Puntee en **OK**.

Definición de aviso predeterminado para todas las nuevas citas

Para activar automáticamente un aviso para todas las nuevas citas:

1. Puntee en **Inicio>Calendario**.
2. Puntee en **Menú>Opciones>** ficha **Citas**.
3. Seleccione la casilla de verificación **Avisos para elementos nuevos**.
4. Defina en qué momento desea que el aviso lo alerte.
5. Puntee en **OK**.

Actualización de citas

Para actualizar una cita del calendario:

1. Puntee en **Inicio>Calendario**.
2. Puntee en la cita, luego en **Editar** para hacer los cambios.
3. Puntee en **OK**.

Cancelación de citas

Cuando elimina una cita en Calendario en su HP iPAQ, se elimina también en su equipo la próxima vez que sincronice. Si la cita no ha sido sincronizada con un equipo, sólo se borrará de su HP iPAQ.

1. Puntee en **Inicio>Calendario**.
2. En la vista Agenda, seleccione la cita a eliminar.
3. Puntee en **Menú>Eliminar**.
4. Puntee en **Sí** para eliminar la cita o puntee en **No** para guardarla.



Nota Los elementos de Calendario pueden ser eliminados sólo desde la vista Agenda o desde una cita de calendario abierta. Para eliminar desde otras vistas, abra la cita y haga clic en **Menú>Eliminar**.

7 Contactos

Eliminación de un contacto

1. Puntee en **Inicio>Contactos**.
2. Mantenga presionado el lápiz sobre el contacto a eliminar.
3. Puntee en **Eliminar contacto**.
4. Puntee en **OK**.

Cambio de información de contacto

1. Puntee en **Inicio>Contactos**.
2. Puntee en el contacto.
3. Puntee en **Menú>Editar** e ingrese los cambios.
4. Cuando haya finalizado, puntee en **OK**.

Para incluir un sobrenombre, un cargo u otros elementos en un contacto existente en la lista de contactos, puntee en el nombre del contacto, luego en **Menú>Editar** y en la flecha **Nombre**.

Copia de un contacto

1. Puntee en **Inicio>Contactos**.
2. Mantenga presionado el lápiz en el contacto deseado.
3. Puntee en **Copiar contacto**.
4. Puntee en la copia del contacto.
5. Puntee en **Menú>Editar**.
6. Cambie la información del contacto según sea necesario y puntee en **OK**.



Nota La categoría mostrada se asigna automáticamente al nuevo contacto.

Envío de un mensaje de correo electrónico a un contacto

1. Puntee en **Inicio>Contactos**.
2. Puntee en el contacto al que desea enviar un mensaje.
3. Puntee en la dirección a la que desea enviar un mensaje.
4. Puntee en la cuenta a la que desea enviar el mensaje.



Nota Para agregar rápidamente una dirección de contacto a un nuevo mensaje, puntee en la línea **Para, Cc** o **Cco**, y puntee en **Menú>Agregar destinatario**. Puntee en el contacto al que desea enviar el mensaje y elija la dirección, si es necesario.

Adición y extracción de foto

Para añadir una foto a la información de contacto:

1. Puntee en **Inicio>Contactos**.
2. Puntee en el contacto.
3. Puntee en **Menú>Editar**.
4. Puntee en **Foto**.
5. Puntee en la imagen que desea agregar.

Para quitar una foto de la información de contacto:

1. Puntee en **Inicio>Contactos**.
2. Puntee en el contacto.
3. Puntee en **Menú>Editar**.
4. Puntee en **Menú>Eliminar foto**.

Trabajo con la lista de contactos

Existen varias maneras de utilizar y personalizar la lista de contactos. A continuación presentamos algunas sugerencias sobre cómo hacer que trabaje para usted.

1. Puntee en **Inicio>Contactos**.
2. En la lista de contactos, haga cualquiera de las siguientes acciones:
 - Para buscar un contacto ingresando un nombre o número o utilizando el índice alfabético, ingrese el nombre o el número en la vista Nombre.
 - Para ver una lista de contactos empleados por un nombre o empresa específicos, puntee en **Menú>Ver por>Nombre o Empresa**.
 - Para ver un resumen de la información acerca de un contacto, puntee en el contacto. Desde allí también se puede hacer llamadas o enviar mensajes.
 - Para ver una lista de acciones disponibles para un contacto, mantenga presionado el lápiz sobre el contacto.



Nota Para ver una mayor cantidad de contactos en la pantalla, puntee en **Menú>Opciones**, seleccione la casilla de verificación **Mostrar sólo los nombres de los contactos** y desmarque la casilla **Mostrar índice alfabético**.

8 Notas

Redacción de una nota

1. Puntee en **Inicio>Programas>Notas**.



Nota Debe seleccionarse Escribir como modo de entrada predeterminado.

2. En la lista de notas, puntee en **Nueva**.
3. Escriba el texto en la pantalla.
4. Cuando haya finalizado, puntee en **OK** para regresar a la lista de notas.

Para seleccionar texto manuscrito, puntee y mantenga presionado al lado de la escritura. Tan pronto como aparezcan puntos y antes de que formen un círculo completo, arrastre rápidamente sobre la escritura.

Si una letra cruza tres renglones, será considerada como un dibujo en lugar de texto.

Para obtener más información, consulte la Ayuda en pantalla punteando en **Inicio>Ayuda>Contenido>Uso de notas**.

Conversión de nota manuscrita en texto digitado



Nota Algunos métodos para editar textos no son admitidos en todos los idiomas. Además, algunos idiomas pueden admitir métodos alternativos de edición de textos.

Es posible que algunas veces desee convertir una nota manuscrita en texto digitado para facilitar su lectura. Para hacer esto:

1. Puntee en **Inicio>Programas>Notas**.
2. Puntee en la nota manuscrita que desea convertir en texto.
3. Puntee en **Menú>Herramientas>Reconocer**.



Sugerencia Para corregir una conversión, mantenga presionado el lápiz sobre la palabra imprecisa. Puntee en **Alternativas**, y puntee en la palabra correcta. Si no se muestra la palabra correcta, utilice el teclado para puntear en la tecla de retroceso y reescriba la palabra.

Para obtener más detalles, consulte la Ayuda en pantalla punteando en **Inicio>Ayuda>Contenido>Uso de notas**.

Creación de una copia de una nota

Para crear una copia de una nota:

1. Puntee en **Inicio>Programas>Notas**.
2. Use la rueda de desplazamiento para seleccionar la nota que desea copiar.
3. Puntee en **Menú>Crear copia**.

Aparecerá una copia de la nota en la lista de notas.

Para obtener más detalles, consulte la Ayuda en pantalla punteando en **Inicio>Ayuda>Contenido>Uso de notas**.

9 Tarjetas Secure Digital (SD)

Uso de tarjetas Secure Digital (SD)

Utilice tarjetas SD opcionales para:

- Expansión de memoria de su HP iPAQ
- Adición de funciones a su HP iPAQ – por ejemplo, con una tarjeta SDIO



Nota Las tarjetas SD no están incluidas con su HP iPAQ y deben comprarse por separado.

Para ubicar la información acerca de las tarjetas SD, visite <http://www.hp.com/go/ipaqaccessories>.

Instalación de una tarjeta Secure Digital (SD)

Para instalar una tarjeta SD en la ranura SD de su HP iPAQ:

1. Ubique la ranura SD en su HP iPAQ.
2. Extraiga la tarjeta plástica de protección.
3. Inserte la tarjeta SD en la ranura y presione el borde de conexión de la tarjeta firmemente en la ranura SD.



Nota Si la tarjeta SD no es reconocida, siga las instrucciones del fabricante para instalarla.

Si tiene problemas para instalar una tarjeta SD, intente lo siguiente:

- Ponga la etiqueta para el lado frontal de su HP iPAQ.
- Inserte el área de conexión (el área metálica) primero.
- No inserte la tarjeta oblicuamente.

Extracción de una tarjeta Secure Digital (SD)

Para extraer una tarjeta SD en la ranura SD de su HP iPAQ:

1. Cierre todos los programas que utilicen la tarjeta SD.
2. Retire la tarjeta de la ranura SD presionando *ligeramente sobre la tarjeta* para destrabarla.
3. Cuando la tarjeta se libere y salte, extráigala de la ranura SD.



Nota HP recomienda la inserción de la tarjeta plástica protectora que viene con su HP iPAQ en la ranura SD que no esté en uso.

Visualización de contenido de una tarjeta Secure Digital (SD)

Utilice el Explorador de archivos para ver los archivos que se encuentran en la tarjeta SD opcional.

1. Puntee en **Inicio>Programas>Explorador de archivos**.
2. Puntee en la tecla de software **Arriba**, situada en la parte inferior de la pantalla, luego seleccione la carpeta **Tarjeta de almacenamiento** para ver una lista de los archivos y las carpetas.

Si su HP iPAQ no reconoce la tarjeta SD, intente lo siguiente:

- Verifique que la tarjeta esté bien insertada en la ranura SD.
- Instale los controladores que vienen con la tarjeta SD.
- Reinicie su HP iPAQ presionando brevemente el botón **Reinicio** con el lápiz.

10 Sincronización

Copia (o transferencia) de archivos

Puede copiar (transferir) archivos hacia y desde su equipo usando Explorar en ActiveSync y en el Explorador de Windows.

Para copiar (transferir) archivos:

1. Conecte su HP iPAQ al equipo a través del cable de sincronización mini-USB.
2. En su equipo, seleccione **Inicio>Programas>Microsoft ActiveSync**.
3. Seleccione **Explorar**.
4. Haga doble clic en **Dispositivo con Windows Mobile**.
5. Haga clic derecho en el menú **Inicio**, después seleccione **Explorar**.
6. Ubique el archivo que desea mover.



Nota No es posible copiar archivos del sistema o instalados previamente.

7. Arrastre y suelte los archivos entre su HP iPAQ y su equipo. ActiveSync convierte los archivos para que puedan ser utilizados por los programas de Office Mobile, si es necesario.

Mueva sus archivos directamente a Mis documentos en su HP iPAQ (o a una carpeta dentro de Mis documentos) para que los programas del dispositivo puedan encontrarlos.

Sugerencias para ahorrar costos en la sincronización inalámbrica

La manera como administra el costo de la sincronización inalámbrica de su HP iPAQ depende de sus prioridades.

Para	Haga esto
Reducir la conexión de red o los costos de transferencia de datos	Aumente el tiempo entre las sincronizaciones agendadas o sincronicelas manualmente. Verifique los detalles de su plan de tarifas.
Ampliar la duración de la batería	Agende la sincronización con menos frecuencia o sincronice manualmente.
Mantener su información actualizada	Durante los periodos de alto volumen de correo electrónico, agende la sincronización con intervalos regulares y frecuentes. Durante los periodos de bajo volumen de correo electrónico, agende la sincronización a medida en que los elementos llegan.



Nota El temporizador de apagado del dispositivo se reiniciará cada vez que sincronice. Si agenda un intervalo de sincronización menor que el intervalo que permite que el dispositivo se apague automáticamente, el dispositivo nunca se apagará para ahorrar energía de batería.

11 Tareas

Definición de fechas de inicio y fin de tareas

1. Puntee en **Inicio>Programas>Tareas**.
2. Puntee en la tarea para la cual desea definir las fechas de inicio y fin.
3. Puntee en **Editar** y ejecute una de las siguientes acciones:
 - Puntee en **Comienza** para ingresar una fecha de inicio para la tarea.
 - Puntee en **Vencimiento** para ingresar una fecha de vencimiento para la tarea.
4. Puntee en **OK**.

Exhibición de las fechas de inicio y fin en la lista de tareas

1. Puntee en **Inicio>Programas>Tareas**.
2. Puntee en **Menú>Opciones**.
3. Seleccione la casilla de verificación **Mostrar fechas inicio/vencimiento**.
4. Puntee en **OK**.

Definición de opciones para visualización de tareas en la pantalla Hoy

Si tiene un gran número de tareas, es posible que desee especificar el tipo de tareas que se muestran en la pantalla **Hoy**.

1. Puntee en **Inicio>Configuración>** ficha **Personal>Hoy**.
2. Puntee en la ficha **Elementos**, luego seleccione la casilla de verificación **Tareas**.
3. Puntee en la palabra **Tareas** para acceder a Opciones, luego puntee en el botón **Opciones**.
4. En **Mostrar el número de**, seleccione el tipo de tareas que desea que aparezcan en la pantalla **Hoy**.
5. En la lista **Categoría**, seleccione si se visualizan sólo tareas asignadas a una categoría específica o si se muestran todas las tareas.

Marcado de tarea finalizada

Para marcar una tarea como finalizada:

1. Puntee en **Inicio>Programas>Tareas**.
2. En la lista de tareas, seleccione la casilla de verificación próxima a la tarea que desea marcar como finalizada.

Para marcar una tarea abierta como finalizada:

1. Puntee en **Editar**.
2. En la casilla **Estado**, puntee en **Terminado**.

12 Especificaciones del producto

Especificaciones del sistema



Nota No todos los modelos descritos están disponibles en todas las regiones. Para obtener información adicional sobre las especificaciones de su modelo en particular, en su HP iPAQ, púntee en **Inicio > Configuración > ficha Sistema > Visualizador de recursos**.

Recursos de sistema	Descripción
Procesador	Procesador Samsung SC32442 de 400 MHz
Sistema Operativo	Microsoft® Windows Mobile® Versión 5.0 para Pocket PC
Memoria	128 MB ROM o 128 MB ROM y 1 GB en iPAQ File Store para almacenamiento persistente, dependiendo del modelo 64 MB de SDRAM para aplicaciones en ejecución
Energía externa	Adaptador de CA de 5 W máximo con cabezales desmontables, rango de voltaje 100 a 240 V, corriente de entrada 0,2 A CA máximo, frecuencia de entrada de 50 a 60 Hz, voltaje de entrada 5 VCC, corriente de salida 1 A
Pantalla	TFT QVGA a color de 2,83 pulgadas (72 mm) diagonal transmisor, 240 x 320 píxeles, 0,180 mm (W) x 0,180 mm (H) separación entre puntos, soporte de color de 16 bits, retrato y paisaje con pantalla sensible
Luz de fondo	Ajuste de brillo multi-nivel con modo de ahorro de energía
Ranura Secure Digital (SD)	Admite memoria SD y SDIO de 4 bits
Set de auriculares y micrófono estéreo alámbrico	Set de auriculares de botón y micrófono de 3,5 mm — Incluido en la caja de algunos modelos
Antenas	Antena interna Bluetooth y antena interna WLAN
Audio	Micrófono integrado, altavoz y conector para set de auriculares y micrófono estéreo de 3,5 mm, ecualizador de 5 bandas y ajuste de sonido 3D
Batería	Batería extraíble y recargable de iones de litio de 1.200 mAh
Bluetooth	Bluetooth 2.0 con Enhanced Data Rate, rango típico de 10 metros (aproximadamente 33 pies)— Comunicación inalámbrica de alta velocidad, bajo consumo de energía, corto alcance con otros dispositivos Bluetooth
Indicadores luminosos	Indicador luminoso de notificación/carga <ul style="list-style-type: none">• Ámbar intermitente indica una notificación o alarma de eventos en su HP iPAQ.• Ámbar fijo indica que la unidad está cargando.• Verde fijo indica que la unidad está completamente cargada.

Recursos de sistema	Descripción
	<p data-bbox="879 222 1305 245">Indicador luminoso de recursos inalámbricos</p> <ul data-bbox="879 275 1453 478" style="list-style-type: none"><li data-bbox="879 275 1453 401">● Azul intermitente indica una de las opciones o ambas:<ul data-bbox="927 323 1198 401" style="list-style-type: none"><li data-bbox="927 323 1182 346">● Bluetooth está activo.<li data-bbox="927 373 1198 396">● WLAN está encendido.<li data-bbox="879 428 1453 478">● El indicador luminoso apagado indica que los recursos Bluetooth y WLAN están apagados.

Especificaciones físicas

	EE.UU.	Sistema métrico
Longitud	4,02 pulgadas	102,0 mm
Ancho	2,5 pulgadas	63,5 mm
Profundidad	0,689 pulgadas	17,5 mm
Peso	4,48 oz	127 g

Ambiente operativo

		EE.UU.	Sistema métrico
Temperatura	En funcionamiento	32° a 104° F	0° a 40° C
	No operativo	-4° a 140° F	-20° a 60° C
Humedad relativa	En funcionamiento	hasta un 90%	hasta un 90%
	No operativo	hasta un 90%	hasta un 90%
Altitud máxima	En funcionamiento	15.000 pies	4.572 m
	No operativo	40.000 pies	12.192 m

13 Avisos normativos

Aviso de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC)

Las pruebas efectuadas en este equipo han determinado que cumple los límites exigidos a los dispositivos digitales de Clase B, especificados en la sección 15 de las normas de la Comisión Federal de Comunicaciones. Dichos límites se han establecido con el fin de conceder un margen razonable de protección contra interferencias perjudiciales en caso de instalación en áreas residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia. Si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede provocar interferencias perjudiciales en las radiocomunicaciones. Con todo, no puede garantizarse la ausencia total de interferencias.

En caso de interferencia en la recepción radiofónica o televisiva, lo que puede determinarse encendiendo y apagando el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregirlas mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o la ubicación de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Enchufe el equipo en un tomacorriente que pertenezca a un circuito distinto de aquél al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico experto en radio y televisión para obtener ayuda.

La conformidad de este PDA ha sido probada y demostrada cuando Bluetooth y WLAN transmiten simultáneamente. Este PDA no debe ser recolocado u operado junto con cualquier otra antena o transmisor.

Modificaciones

La FCC requiere que se notifique al usuario de que cualquier cambio o modificación realizada en este dispositivo sin la aprobación expresa de HP puede privarlo del derecho de utilizarlo.

Cables

Las normas y reglamentos de la FCC establecen que los cables conectados a este dispositivo deben ser blindados con cubierta metálica para conectores RFI/EMI.

Declaración de conformidad para los productos marcados con el logotipo de la FCC (sólo para EE.UU.)

Este dispositivo cumple las disposiciones establecidas en la sección 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

1. El dispositivo no debe provocar interferencia perjudicial.
2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquéllas que puedan causar un funcionamiento inadecuado.

Si tiene preguntas acerca del producto que *no* guardan relación con esta declaración, escriba a:

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 530113

Houston, Texas 77269-2000, EE.UU.

o llame a 1-800 HP-INVENT (1-800-474-6836)

Para preguntas referentes a esta declaración de la FFCC, escriba a

Hewlett-Packard Company

P. O. Box 692000, Mail Stop 510101

Houston, Texas 77269-2000, EE.UU.

o llame a HP al 281-514-3333

Para identificar su producto, consulte el número de parte, de serie o de modelo ubicado en el producto.

Aviso de las autoridades canadienses

Este aparato digital de Clase B cumple todos los requisitos de los reglamentos canadienses para equipos causantes de interferencias.

Avis Canadien

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Aviso para la Unión Europea

Los productos con la marca CE cumplen con las siguientes Directivas de la Unión Europea:

- Directiva de bajo voltaje 73/23/EEC
- Directiva EMC 89/336/EEC

El cumplimiento de las normas CE de este producto sólo es válido si se utiliza con un adaptador de CA adecuado, con la marca CE, provisto por HP.

Si este producto tiene funciones de telecomunicaciones, también cumple con los requisitos esenciales de la Directiva de la Unión Europea:

- Directiva R&TTE 1999/5/EC

El cumplimiento de estas directivas implica la conformidad con los estándares Europeos armonizados (Normas Europeas) que están enumerados en la Declaración de Conformidad de la Unión Europea emitida por HP para este producto o familia de productos. Este cumplimiento está indicado por una de las siguientes marcas de conformidad ubicadas en el producto.

- Esta marca CE es válida para productos que no sean de telecomunicaciones y para productos de telecomunicaciones armonizados de la UE, tales como Bluetooth®.



- Esta marca CE es válida para productos de telecomunicaciones de la Unión Europea que no son armonizados.



*Si corresponde, se utiliza un número de entidad notificado. Consulte la etiqueta de normas suministrada en este producto.

Las funciones de telecomunicaciones de este producto pueden utilizarse en los siguientes países de la UE y miembros de EFTA (Asociación para el Libre Comercio Europeo):

Austria, Bélgica, Chipre, República Checa, Dinamarca, Estonia, Finlandia, Francia, Alemania, Grecia, Hungría, Islandia, Irlanda, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Holanda, Noruega, Polonia, Portugal, República Eslovaca, Eslovenia, España, Suecia, Suiza y Reino Unido.

Productos con dispositivos de LAN inalámbrica de 2,4 GHz

Francia

L'utilisation de cet équipement (2.4GHz wireless LAN) est soumise à certaines restrictions : cet équipement peut être utilisé à l'intérieur d'un bâtiment en utilisant toutes les fréquences de 2400 à 2483.5MHz (Chaîne 1–13). Pour une utilisation en environnement extérieur, vous devez utiliser les fréquences comprises entre 2454 à 2483.5-MHz (Chaîne 10–13). Pour les dernières restrictions, voir <http://www.art-telecom.fr>.

Para funcionamiento de LAN inalámbrica de 2,4 GHz de este producto, se aplican ciertas restricciones: Este equipo puede utilizar toda la frecuencia de bandas entre 2400-MHz a 2483,5 MHz (canales 1 a 13) para aplicaciones internas. Es posible utilizar solamente la frecuencia de bandas entre 2454 MHz

y 2483,5 MHz (canales 10 a 13) en ambientes externos. Para obtener los más recientes requisitos, ver <http://www.art-telecom.fr>.

Italia

E' necessaria una concessione ministeriale anche per l'uso del prodotto. Verifici per favore con il proprio distributore o direttamente presso la Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze.

Se necesita licencia para la utilización. Consulte con su distribuidor o directamente con General Direction for Frequency Planning and Management (Direzione Generale Pianificazione e Gestione Frequenze).

Advertencia sobre la batería



ADVERTENCIA Su HP iPAQ contiene una batería de iones de litio recargable. Para reducir el riesgo de incendio o de quemaduras, no debe desarmar, aplastar, perforar, causar cortocircuitos externos a la batería, ni arrojarla al fuego o al agua. Reemplácela sólo con las baterías de reserva HP.



PRECAUCIÓN Existe peligro de explosión si la batería es reemplazada por una batería incompatible. Deseche las baterías usadas según las instrucciones.

Reciclado de la batería

HP recomienda a los clientes a reciclar el hardware electrónico usado, los cartuchos originales HP, y las baterías recargables. Para obtener más información sobre los programas de reciclado, visite www.hp.com/reciclado.

<http://www.hp.com>

Eliminación de la batería



ADVERTENCIA Cuando un paquete de baterías haya alcanzado el fin de su vida útil, no lo deseches en la basura doméstica común. Siga las normas y leyes locales para el desecho de paquetes de baterías del equipo.



Advertencia sobre el equipo



ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de lesiones, descarga eléctrica, incendio o daños en el equipo:

Enchufe el cable de alimentación a una toma eléctrica de CA que usted pueda alcanzar fácilmente en todo momento.

Desconecte la fuente de alimentación del equipo desenchufando el cable eléctrico del tomacorriente o desenchufando el cable de sincronización de la computadora host.

No coloque nada sobre el cable de alimentación ni sobre otros cables. Acomódelos de manera que nadie pueda pisarlos accidentalmente ni tropezar con ellos.

No tire de los cables. Cuando desenchufe del tomacorriente, tome el cable por el enchufe o, en el caso del adaptador de CA, sostenga el adaptador de CA y tire desde el tomacorriente eléctrico.

No intente alimentar su iPAQ Pocket PC con los equipos conversores que se venden para electrodomésticos.

Aviso para aerolíneas comerciales

El uso de equipo electrónico en aviones comerciales es de exclusivo criterio de la aerolínea.

Equipo médico electrónico

Si tiene condición médica que requiera el uso de un marcapaso, un dispositivo de audición o cualquier tipo de equipo electrónico médico, consulte al fabricante del equipo para determinar si el equipo médico está protegido contra la radiación de radiofrecuencia. Apague su HP iPAQ en las instalaciones de salud u hospitales cuando existan restricciones que le exijan hacerlo.

Avisos sobre los dispositivos inalámbricos

En algunos entornos, es posible que el uso de dispositivos inalámbricos esté restringido. Puede ser que dichas restricciones se apliquen a bordo de aviones, en hospitales, cerca de elementos explosivos, en lugares peligrosos, etc. Si no está seguro de los criterios que se aplican al uso de este dispositivo, solicite una autorización para utilizarlo antes de encenderlo.

Aviso para EE.UU. sobre las reglas para dispositivos inalámbricos



ADVERTENCIA Exposición a radiación de radiofrecuencia (RF). La potencia de salida que irradia este dispositivo es más baja que los límites de exposición a radiofrecuencia determinados por la FCC. Sin embargo, el dispositivo debe utilizarse de tal manera que se reduzca al mínimo la posibilidad de contacto humano durante el funcionamiento normal.

Para evitar la posibilidad de superar los límites de exposición a radio frecuencia de la FCC, la distancia entre el individuo y la antena debe ser minimizada. No se permiten accesorios metálicos en el cuerpo y se deben mantener espacios de 1.5 cm. entre la PDA y el cuerpo para satisfacer las guías de exposición de radiofrecuencia (RF).

La conformidad de este PDA ha sido probada y demostrada cuando Bluetooth y WLAN transmiten simultáneamente. Este PDA no debe ser recolocado u operado junto con cualquier otra antena o transmisor.

Aviso canadiense sobre las reglas para dispositivos inalámbricos

Su utilización está sujeta a dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas aquellas que puedan causar un funcionamiento inadecuado.

Aviso para Brasil

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Aviso para Japón

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（VCCI）の基準に基づくクラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

この機器の使用周波数帯では、電子レンジ等の産業・科学・医療用機器のほか工場の製造ライン等で使用されている移動体通信用の屋内無線局（免許を要する無線局）及び特定小電力無線局（免許を要しない無線局）が運用されています。

- 1 この機器を使用する前に、近くで移動体通信用の屋内無線局及び特定小電力無線局が運用されていないことを確認して下さい。
- 2 万一、この機器から移動体通信用の屋内無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合には、速やかに使用周波数を変更するか又は電波の発射を停止した上、下記連絡先にご連絡頂き、混信回避のための処置等（例えば、パーティションの設置など）についてご相談して下さい。
- 3 その他、この機器から移動体通信用の特定小電力無線局に対して電波干渉の事例が発生した場合など何かお困りのことが起きたときは、次の連絡先へお問い合わせ下さい。

連絡先：日本ヒューレット・パカード株式会社 TEL：0120-014121

Dispositivo de LAN inalámbrica 802.11b



Dispositivo de LAN inalámbrica 802.11g



Dispositivos Bluetooth



Aviso DGT Taiwán

低功率電波輻射性電機管理辦法

第十四條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、經銷或使用均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十七條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信規定作業之無線電信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Aviso para Corea

B급 기기 (가정용 정보통신기기)

이 기기는 가정용으로 전자파적합등록을 한 기기로서
주거지역에서는 물론 모든지역에서 사용할 수 있습니다.

Advertencia acústica para Francia



ADVERTENCIA Escuchar un equipo estéreo personal a todo volumen durante extensos periodos puede dañar el oído. Con el fin de reducir el riesgo de pérdida del oído, reduzca el tiempo de escucha a todo volumen en su equipo personal estéreo. HP recomienda el uso de un set de auriculares y micrófono fabricado por Plantronics, número de parte 430219, que está incluido con su HP iPAQ.



Índice

- A**
 - abertura de programas 42
 - adjuntos
 - adición de mensajes 30
 - recepción de mensajes 28
 - administración de energía
 - cambio de configuración 39
 - ahorro en costos
 - consejos sobre sincronización inalámbrica 71
 - alarmas
 - configuración 44
 - Aviso Brasileño 95
 - aviso de eliminación de batería 91
 - Aviso de Taiwán 97
 - Aviso para Canadá 95
 - Aviso para Corea 98
 - Aviso para el Japón 96
 - avisos
 - batería 91
 - Canadá 85, 95
 - Coreano 98
 - FCC (Comisión Federal de Comunicaciones) 83
 - Japonés 96
 - Portugués 95
 - Taiwán 97
 - Unión Europea 87
 - avisos de eliminación de desechos
 - batería 91
 - Avisos para Canadá 85
 - Avisos para la Unión Europea 87
- B**
 - Bluetooth
 - asociaciones 19
 - configuración 20
 - establecimiento de conexiones 18
- hacer que un dispositivo pueda ser descubierto 20
- perfiles de dispositivo 18
- puerto COM 20
- términos 17
- trabajo con Bluetooth Manager 17
- C**
 - calendario
 - actualización de citas 51
 - cancelación de citas 52
 - definición de avisos predeterminados 50
 - visualización de semana de trabajo 49
 - categorías
 - asignación 46
 - creación 46
 - cierre de programas 42
 - Comisión Federal de Comunicaciones
 - cables 83
 - modificaciones 83
 - Conexiones
 - cambio de URL de intranet 6
 - conexión a intranets 5
 - conexión de nombre de grupo 12
 - conexiones 4
 - configuración avanzada de proxy 9
 - configuración de servidor proxy 8
 - finalización de conexiones 13
 - opciones de conexión automática 7
 - uso de configuración de conexión avanzada 10
 - uso de VPN 11
- consejos para ahorro de costos en sincronización inalámbrica 71
- contactos
 - adición de fotos 58
 - búsqueda 59
 - cambio de información 55
 - copia 56
 - eliminación 54
 - eliminación de fotos 58
 - envío de mensajes de correo electrónico 57
 - listado 59
 - resumen de información 59
 - trabajo con la lista de contactos 59
- Correo electrónico de Outlook
 - carpetas 26
- D**
 - Declaración de conformidad 83
 - desinstalación de programas 41
 - dispositivo
 - información 43
 - nombre 43
 - version 43
 - dispositivos de LAN
 - inalámbrica 95
 - Dispositivos de LAN inalámbrica de 2,4 GHz 87, 88
- E**
 - especificaciones
 - entorno operativo 81
 - física 80
 - sistema 78
 - especificaciones del entorno de funcionamiento 81
 - especificaciones del sistema 78
 - especificaciones físicas 80

- F**
 FCC (Comisión Federal de Comunicaciones)
 aviso 83
 formación de imágenes
 administración de fotos 22
 copiado de seguridad de imágenes 23
 creación de plantillas 22
 edición de fotos 22
 HP Photosmart Premier 22
 impresión de imágenes 22
 intercambio de imágenes 23
 organización de fotos 22
 visualización de imágenes 22
 Francia, dispositivos de LAN inalámbrica de 2,4 GHz 87
- I**
 información del propietario
 ingreso 34
 instalación de programas 41
 Italia, dispositivos de LAN inalámbrica de 2,4 GHz 88
- L**
 luz de fondo
 ajuste de brillo 40
 dimming 40
- M**
 mensajería
 adición de adjuntos a mensajes 30
 Correo electrónico de Outlook 26
 descarga de mensajes 31
 descarga de mensajes desde un servidor 31
 envío de mensajes 30
 envío de mensajes de correo electrónico a contactos 57
 firmas 29
 IMAP4 26
 libreta de direcciones en línea 31
 POP3 26
 recepción de adjuntos 28
 recepción de solicitudes de reunión 28
 redacción de mensajes 30
- reenvío de mensajes 30
 respuesta a mensajes 30
 sincronización de correo electrónico 27
 uso de carpetas 26
- Mensajería IMAP4
 carpetas 26
 mensajería POP3
 carpetas 26
 menús de acceso directo 45
 modificaciones, Comisión Federal de Comunicaciones 83
- N**
 notas
 conversión de notas manuscritas a texto digitado 62
 copia 63
 escritura 61
- O**
 opciones regionales
 cambio 37
 organización de citas, contactos y tareas 46
- P**
 personalización de su HP iPAQ 43
 programas
 apertura 42
 cierre 42
 extracción 41
 instalación 41
- R**
 registro 2
 registro del iPAQ 2
 reloj
 ajuste de alarmas 44
- S**
 sincronización
 consejos para ahorro de costos en recursos inalámbricos 71
 copia de archivos 70
 extensión de duración de batería 71
 mantener su información actualizada 71
- reducción costos de conexión de red o de transferencia de datos 71
 transferencia de archivos 70
 sincronización de correo electrónico 27
 sistema operativo
 visualización de información 36
 solicitudes de reunión
 recepción por correo electrónico 28
- T**
 tareas
 definición de fechas de inicio y fin 73
 definición de opciones de visualización 75
 marcar como terminada 76
 visualización de fechas de inicio y vencimiento 74
 Tarjetas Secure Digital (SD)
 extracción 67
 instalación 66
 uso de 65
 visualización de contenido 68
 TodayPanel Lite 35
- V**
 velocidad de desplazamiento 47
 visualización de información sobre el sistema operativo 36
 volumen
 ajuste 38
- W**
 WLAN
 acceso a redes corporativas 14
 búsqueda de dirección IP 16
 conexión a Internet 14
 conexión a una WLAN 802.11b/g 14
 conexión automática 15
 conexión manual 15
 configuración de autenticación 802.1x 16
 Dispositivos con capacidad para WLAN 14

eliminación de redes
 inalámbricas 16
términos 14
uso de puntos de acceso
 (hotspots) 14
uso de VPN 14